

**Zeitschrift:** St. Galler Schreibmappe  
**Band:** 11 (1908)

**Rubrik:** Schreibmappe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

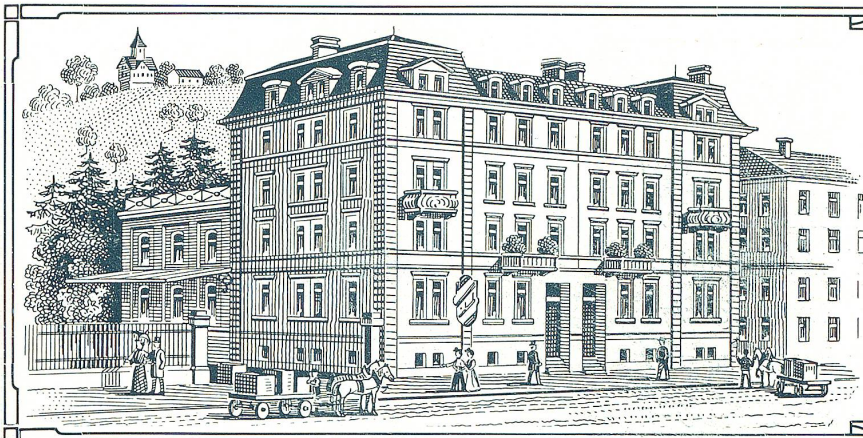
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**









# William Weise

Frohngartenstrasse 11 und 13

## Papierlager en gros

Stickerei = Ausrüst = Artikel

Alle Bedarfsartikel für Buchbinder

Packpapiere, Packkarton, Packschnüre

Telephon 440 · Telegramme: «Weise St. Gallen»

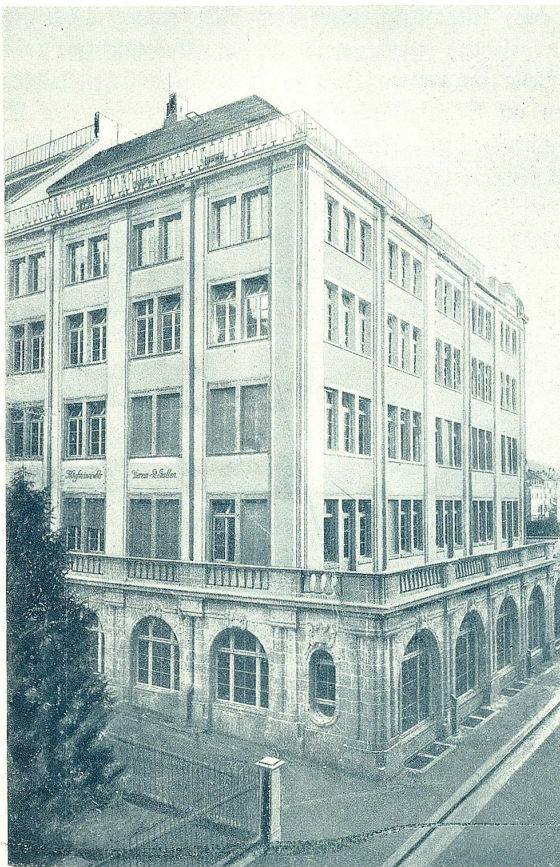
### Das neue Heim des Kaufmännischen Vereins.

Um für seine Bestrebungen dauernd angemessene Räume zu beschaffen, hatte der Kaufmännische Verein St. Gallen vor einigen Jahren den „schweren Luf“ gewagt und die Errichtung eines eigenen Heims beschlossen, das auf dem sogen. Talacker, in nächster Nähe von Post und Bahnhof, mit einem Kostenaufwand von rund 500,000 Franken von Architekt *W. Heene* in St. Gallen in modern-zweckmässiger und zugleich einfach-gediegener Bauart errichtet und am 22. August 1907 seiner schönen Bestimmung übergeben wurde. Auf diese grosszügige Weise ist die allmählich immer dringender gewordene Lokalfrage für den Verein und seine bewährte Handelsschule ein für alle Mal in bester Weise gelöst worden, woran die aus acht Vereinsmitgliedern gebildete Baukommission ein nicht geringes Verdienst in Anspruch nehmen darf. Eine Fülle von Licht und Luft durchflutet die überaus freundlichen Räume: im 4,25 m hohen Parterre die *Bibliothek*, der 81 m<sup>2</sup> grosse *Lesesaal*, sowie der 90 m<sup>2</sup> umfassende *Billard- und Unterhaltungssaal*; im 3,40 m hohen I. Stock das *Präsidenten- und Archivzimmer*, der *Sitzungssaal*, das *Lesezimmer* für Handels-



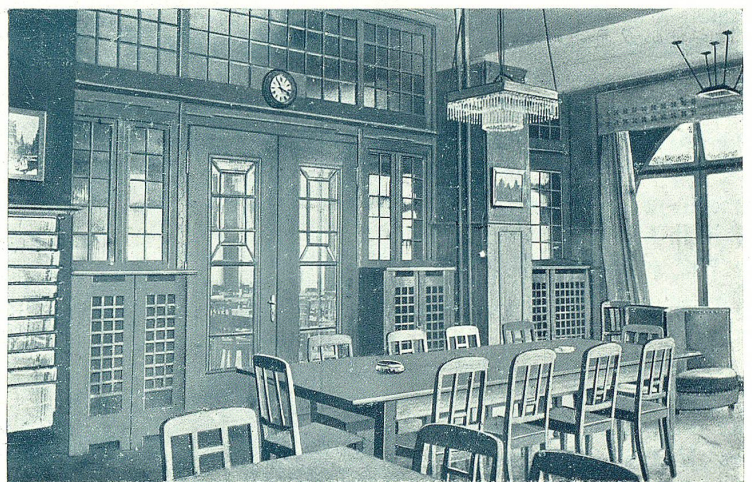
Advokatur- und Incasso-Bureau  
**J. Leising, Rechtsanwalt**  
22 Metzgergasse 22

befasst sich speziell mit dem **Einzug von Forderungen, Vertretung in Konkursen, Führung von Forderungs-Prozessen, Errichtung von Testamenten, Erbteilungen und Verwaltungen.**



Das neue Heim des Kaufmännischen Vereins in St. Gallen.

schüler, sowie einige weitere Schulzimmer; im gleichfalls 3,40 m hohen II. Stock die *Schulzimmer* für die Tages- und Abendkurse der Handelsschüler, während der III., IV. und der Dachstock für Mietzwecke reserviert sind. Modern verkleidete Heiz- und stilvolle Beleuchtungskörper sorgen für angemessene Temperatur und spenden intensives Licht. Der schöne Lesesaal und der behagliche Wirtschaftsraum sind für geistige und gesellige Unterhaltung bestimmt, um neben dem ersten Bemühen für berufliche und sprachliche Fortbildung auch Leib und Seele nicht verkümmern zu lassen. Möge das unter tatkräftiger Mithilfe von Korporationen, Firmen und Privaten geschaffene prächtige neue Vereinshaus unseren strebsamen jungen Merkurs-Söhnen allezeit eine gern besuchte Stätte beruflicher Bildung und gesunder geistiger und gemüthlicher Unterhaltung sein, zum Besten der st. gallischen Kaufmannschaft, die sich durch Intelligenz, Tatkraft und Unternehmungsgeist eine so hervorragende Stellung auf dem Weltmarkte zu erringen und zu behaupten vermochte! *A. M.*



Lesesaal des Kaufmännischen Vereinshauses in St. Gallen.





Die Firma W. Watz, Optiker,  
St. Gallen, begeht im Dezember  
1907 die Feier ihres vierzig-  
jährigen Bestandes. Ihre von  
jeher mit grosser Sorgfalt ge-  
pflegte Spezialität ist die

## Brillen=Optik

in der sie den erworbenen Ruf für feine Arbeiten  
immerfort zu erhalten und zu erweitern sich  
zur ersten Aufgabe macht. D D D D D



### Aus der Kinderwelt.

— Wie bunt ist sie, wie reich an Phantasie und doch nur  
schöpfend aus der Wirklichkeit, träumend, schaffend, jubelnd,  
leidend — so klein ihr Kreis — ihr Inhalt unendlich! Gibt  
es schöneres, als eine Kinderseele in ihrer ganzen Ursprünglich-  
keit, an der Sonne erblühend? . . .

Nimm eine Zeitung und forme den berühmten Dreispitz —  
der Bub glaubt, er sei Soldat! Auf irgend eine Weise gibt er  
sich ein „air“, entweder preßt er die Füße zusammen, oder er  
steckt sein Näschen und Bäuch-  
lein möglichst weit in die Luft  
hinaus — hängt Du ihm gar  
ein hölzernes Schwert an die  
Schürzentasche, dann ist er ein  
Hauptmann und bedarf nur  
noch eines bunten Federbusches  
aus Papierschnitzel, um zum  
General zu avancieren! Die  
Rekruten hier im Bildchen —  
die sind entschieden noch —  
Rekruten. Der Mann der Mitte  
und seine Nachbarn stehen mit  
den Füßen noch auf „gellpann-  
tem Fuß“. Wart Bürschlein,  
man wird Dich noch lehren,  
was „Achtung steht!“ bedeutet  
— aber Dein schelmisches Lachen  
darfst Du Dir für die Muße-



Die sieben Rekruten

Stunden doch festhalten, gelt? Der Flügelmann rechts (vom  
Beschauer gesehen) wird gewiß einmal Wachtmeister, er hat  
so eine Geste im rechten Bein — seine freundliche Nachbarin  
wird ihm im Ernstfall als Samariterin beistehen, das Mit-  
gefühl guckt ihr heute schon aus den treulich sorgenden Augen  
und dem schrägen Köpfl. Aber der auf der äußersten Linken  
— ja der ist „anti“, der offene Kittel und der verzottelte  
Schlips beweisen keine begeisterte Ordnungsliebe und Dis-  
ziplin — vielleicht hat der mahnende Blick des biedern Mit-  
bürgers noch einen guten Einfluß! Und die Kleine in der

Front.... das gibt ein energi-  
sches, lustiges Marketenderli  
— wir müssen sie wirklich alle  
demnächst einmal auf der Kreuz-  
bleiche inspizieren.

Oder folgen wir dem dunkel-  
äugigen Mannli in seine kleine  
Häuslichkeit? — Er mag als  
Soldat krumme Beine stellen  
— daheim ist er ein besorgter,  
liebervoller Familienvater:

„Hans, i glob, hüt hät mis  
Chindli Fieber“.

Meinscht im Ernst? — „Jo  
jo, me sieht em's a!“

Söll de Dokter cho? — „Es  
wär mer lieber“ —

Wart i hol de Mar.... wenn  
dä grad cha! . . .





Die Konsultation

Öb de Max chäm, „döckerlis“ cho Spiele? —  
„Frili gärn! — Je Bubi, do de Huet,  
Nemm die Gotere, zwei Bombo-Pille —  
So, und jetzt mach Dini Sach recht guet.“

Do sitzt d'Mama mit besorgter Miene  
Und de Vater denkt: wie werd's ächt goh? . . . .  
Und dä Dokter schriebt und schriebt, 's will schiene,  
Als chäm's Chindli dasmol nöd devo.

„Alli Viertelstond en Löffel därigs,  
Bis kein Tropfe meh im Fläschli ischt —  
Und die Bombo-Pille, los Herr Vetter,  
Daß Du die denn jo em Chindli gisch!“



Hingebende Pflege

De Herr Dokter goht, jetzt heißt's uspasse —  
Lueg wie d'Mama alles ordlech tuet!  
Dapas „Schnüfi“, dä ischt nöd zuem Spasse . . . .  
Aber lueg, es tuet em Bäbi guet.

Wo de Max noch zwanz'g Minute wieder  
Mit em Stock und Huet Visite macht,  
Seit er: „Jo, — es ischt etz wörklech gschieder  
Use mit dem Chind, wo d'Sonne lacht“.

Chummer, Angst und Sorge — Hoffnung, Freude . . . .  
Alles innere chorze halbe Stond!  
Aber jetz hät's g'wohlet dene Beide:  
Hurra! s'Bäbeli ischt wieder glond!

\* \* \*



Genesen!

Glücklich das Haus, wo man „biberlet“ — doppelt glücklich  
das Haus, wo man wegen und mit den Kindern biberlet!

Anna nimmt nach dem Mittagessen das Backblech hervor  
und stellt eine große Schüssel, die Waage und das Wallbrett  
auf den Tisch.

„Was machsch?“

„Springerli!“

„Springerli“ . . . . . die Kleine rennt davon und holt sämt-  
liche Geschwister. Nach drei Minuten ist die gute Anna um-  
ringt von neugierigen Köpfen mit leuchtenden Kinderaugen.

„Cha me schlägge?“

„Dar i ussteche?“

„I mag au Dingerli“ . . . . . für den Jüngsten bedeutet  
schon das Wort allein eine Leistung!

„Obacht Fritz! Schlag die Eier nöd abe“ — er macht einen  
Seitensprung, fährt mit der Hand in das bereitstehende Mehl  
und gleich darauf aus lauter Schreck mit derselben Hand in  
die Haare. — Anna kennt die Situation und nimmt sie ruhig.  
Zucker und Eier verschwinden in der Tiefe der Schüssel und  
die Küchenfee beginnt zu rühren. . . . .

„Wie lang mueß me?“

„1/2 Stund“!

„Rüer a chli gschwinder, — oder nötz't das nünt?“

„Du mueßst use, wenn D' all müedischt.“ . . . .

„Bubi dslägge“ . . . . . er hat schon sein Fingerli voll und



# J. OSTERWALDER

Nachfolger von Karl Graf Sohn  
Haldenstrasse Nr. 11 ○ Frohngartenstr. Nr. 4  
Telephon Nr. 354 Telephon Nr. 1327

## BUCHBINDEREI UND = CARTONNAGE =



NEUESTE MASCHINEN FÜR BUCH-  
BINDEREI UND CARTONNAGE

Elektrischer Betrieb ○ Prompte Bedienung  
===== Mässige Preise =====

## Bureau-Artikel

### Ritter & Co., St. Gallen

— vormals APPENZELLER & Co. —  
Speisergasse \* zum Freieck \* Turmgasse

En gros **PAPIER-HANDLUNG** En détail

Feine Schreibwaren  
Lederwaren

Schul- und Zeichen-Artikel

Kopierpressen

Vervielfältigungs-Apparate

Eigene Linieranstalt  
und

Geschäftsbücher-Fabrikation  
Lieferung von Drucksachen

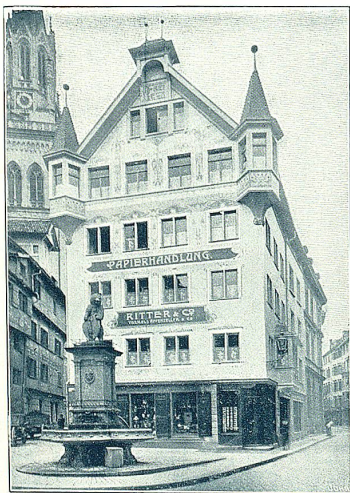
Postkarten  
und Postkarten-Albums

**G**rosse Auswahl in  
**Papeterien**

Prompte Bedienung

Telephon No. 137

Reichhaltiges Papierlager  
für alle Zwecke.



Beim „Biberle“

macht ein schelmisches Gesicht! Die große Schwester guckt ihm mit stiller Freude zu, halb belustigt über seine tatkräftige Beteiligung, halb selbstbewußt im Gefühl des „Darüberhinausseins“. S'Clärlä träumt bereits von den herrlichen Mödeli, die es ausstechen will, und zwar so deutlich, daß man beim Kirchlein den Turm und beim Rößli den Schwanz sieht! — —

Am nächsten Tag kommt die ganze süße Herrlichkeit in den Ofen — Fritz fragt alle fünf Minuten „Iind's grote?“ während die Älteste, die Realschülerin, mit echt Schiller'schem Pathos und doch nur zum Spaß zitiert: „wenn der Fuß mißlang? wenn die Form zersprang? . . . .“

Das werdet Ihr sehen, wenn's Christkind kommt — jetzt heißt's warten, geduldig warten. — —

Wie viel St. Gallerli warten auf das Christkind? Wie vielen bringt es etwas? auch nur etwas? Weihnacht ist vor allem die Zeit des Gebens — da darf man also auch bitten? Es kommen da noch 2 Kinder, wandernde, bettelnde vielleicht? Sie kommen im Namen aller Kinder. Es muß nicht immer ein Geschenk, ein Spielzeug oder Naschwerk sein; wenn wir ihnen nur Liebe geben, Verständnis und Sonnenschein in ihre Kinderwelt. Otto Ernst sagt einmal:

„Eine frohe Kindheit macht stärker für's Leben, als eine ernste. Was sie gehabt haben, haben sie gehabt; was nachkommt, weiß niemand.“ — Das stimmt, nicht wahr? Profit Neujahr! 1908, bringe du in unserer lieben Gallustadt viel, recht viel Sonnenschein in die Kinderwelt!



Phot. M. Hotz Profit Neujahr!



# WEIN-HANDLUNG KLAIBER & VOGT

VORMALS KARL KLAIBER

## ST. GALLEN

Bureau: Rorschacherstrasse 9 • Telephon 1087

Kellereien: Grosser Klosterkeller, Bürgerspital  
und altes Mädchen-Realschulhaus

Grosses Lager in

### Schweizerischen Landweinen Tiroler und Veltliner Weinen

in nur reellen und vorzüglichen Marken und der besten  
und bevorzugtesten Lagen.

Unsere Keller sind aufs beste versehen mit Produkten  
der anerkannt vorzüglichsten Weinlagen.

Wir liefern speziell die besten Marken in

### Schweizerischen Landweinen:

Prima Walliser, Waadtländer und Oberländer Weine (Maien-  
felder, Jeninser, Malanser), sowie Rheintaler, Schaffhauser und  
Thurgauer Weine

Preis-Courrant  
steht auf Wunsch  
zur Verfügung

Ferner empfehlen wir unsere *bekannt vorzüglichen*

### Tiroler Spezial-Weine

wie Traminer, Kalterer etc., sowie Niederösterreicher  
und Ödenburger Weine



*Erstes Spezialgeschäft  
für Handschuhe und Cravatten*

*Heinrich Metzger-Schädler  
Marktplatz, z. Zentral.*

**E. MÖRIKOFER**

vormals Brunnschweiler & Co.  
N<sup>o</sup> 7 Metzgergasse N<sup>o</sup> 7

**TINTEN**

JEDER ART

Spezialität: **Japantinte**, leichtflüssig, nach dem Trocknen unverwaschbar

**Tusche**, schwarz: Marke Mohrenkopf und in zwölf Farben

**Bureauleim**

Stempel-Farben für Kautschuk- und Metallstempel

**Copigraph-Tinten**

zum Vervielfältigen der Stickerei-Dessins

**Flüssige Illuminier-Farben.**

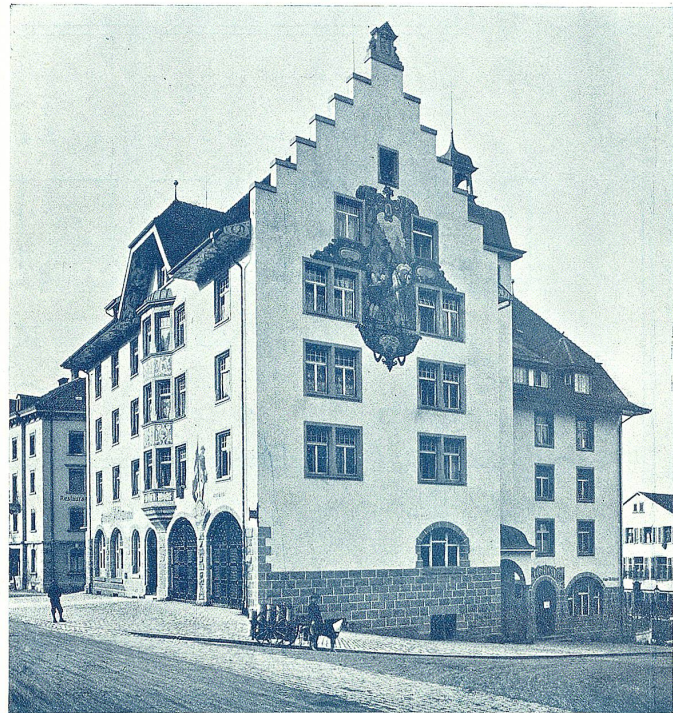
**Frau Vonwiller**

□ Damm No. 17 □

empfiehlt

**Geklöppelte Spitzen**

und **Stickereien**  
in grosser Auswahl



Phot. Th. Müller, St. Gallen.

## DIE NEUE POSTFILIALE OBERSTRASSE.

Im zu Ende gehenden Jahre ist die einem Bedürfnisse des Westquartiers unserer Stadt entsprechende, im November 1905 durch die Politische Gemeinde beschlossene Postfiliale an der Oberstrasse vollendet und am 1. Juli dem Verkehr übergeben worden.

In der in malerischem und durchaus bodenständigem Stile gehaltenen Baute vereinigte das Gemeindebauamt *Postdepot*, *Feuerwehrhaus* und *Polizei-posten*, denen das Parterre des Gebäudes reserviert wurde, während die übrigen drei Stockwerke Wohnungszwecken dienen. Sowohl die Wohnungen, wie namentlich die Stiegenhäuser sind in modernem Geschmack gehalten, ja die dekorative Ausstattung der letzteren dürfte nachahmenswerte Anregungen zur inneren Ausschmückung bürgerlicher Wohnhäuser bieten.

In der wirkungsvollen Silhouette des Gebäudes finden wir Anklänge an heimische mittelalterliche Baukunst, besonders tritt dies an dem der Stadt zugewandten Treppengiebel hervor, der in seiner kraftvollen Gestaltung an die schönen alten Giebel unseres Tuch- und Kaufhauses erinnert. Die umfangreiche Baute wurde nach den Entwürfen und Plänen des Gemeindebauamtes während der Jahre 1906/07 erstellt. Bildhauer *Geene* hat am Portal eine Füllung modelliert, die einen behäbigen Alten darstellt, der dem Ankommenden mit der Laterne zündet und einen mächtigen Hausschlüssel in der Linken hält.

In erfreulicher Weise ergänzt die vom hiesigen Kunstmaler *Carl Schneider* ausgeführte dekorative Bemalung die für solchen Zweck recht günstige Architektur. Der Dachhimmel ist mit markanten Friesen geschmückt, welche in humorvoller Weise der dreifachen Bestimmung des Gebäudes Ausdruck verleihen, während am Westgiebel ein großes Façadenbild mit einer gelungenen Darstellung des gemütlichen alten Postverkehrs angebracht ist. Wie behaglich mutet einem diese im Bild dargestellte alte Gasse an, in welcher auf schwerem Schimmel der Postmeister hält, um dem dickbäuchigen Posthalter die Sendung abzugeben. — Einst und Jetzt! — So recht im Sinne des Heimatschutzes gehalten, kraftvoll und bodenständig, ist dieses neueste Werk unsers Gemeindebauamtes, das mit seinem farbenfrohen, schmucken Äusseren die graue Eintönigkeit des Straßenbildes angenehm unterbricht.

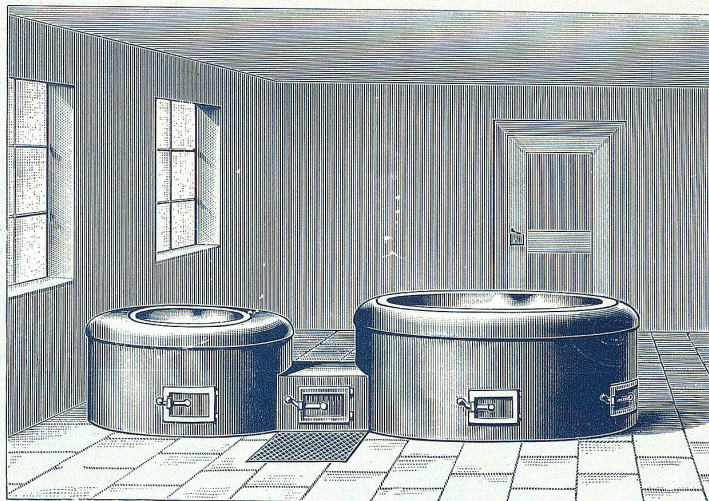
Welch' wohlthuenden Einfluß könnte ein öfteres derartiges Zusammenarbeiten von Architektur und Malerei auf unser Städtebild ausüben, dessen alte Straßen noch gar manches Kleinod gesunder mittelalterlicher Baukunst aufzuweisen haben, das heute zwischen protzigen Kunststein-Architekturen und banalen Backsteinfacaden nicht mehr zur Geltung kommen kann.

□ □ □

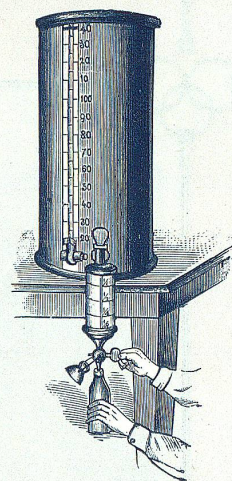


# H. Vogt-Gut Metallwaren-Fabrik

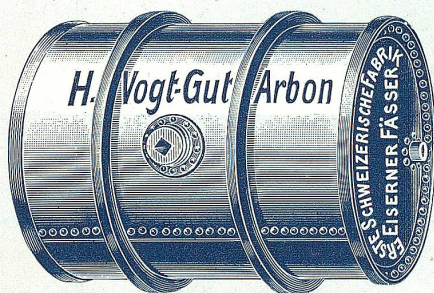
ARBON  
am Bodensee.



Käserei-Feuerungs-Anlagen



Eiserne und verzinkte  
Standgefäße  
mit Meß-Apparaten, für  
Petrol, Sprit und feine Öle



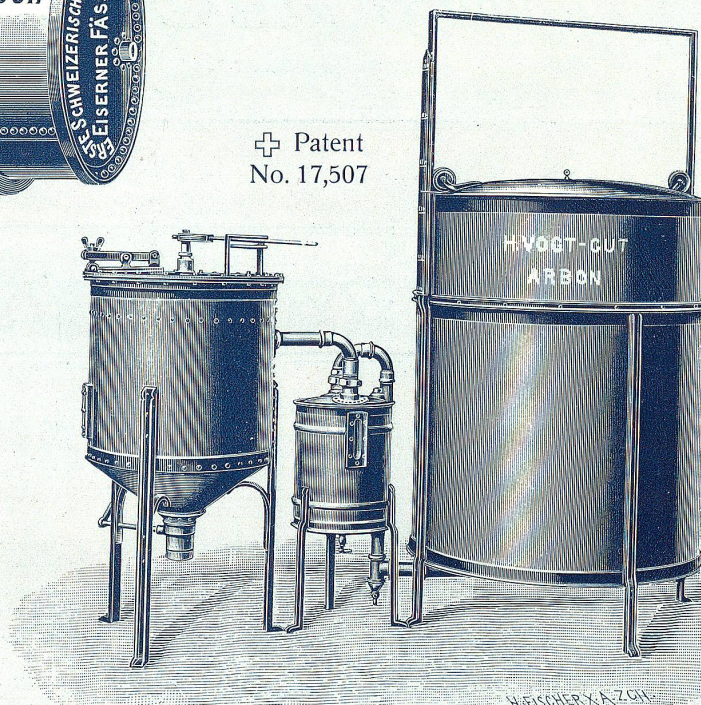
Petrol-Transport-  
Fässer

+ Patent  
No. 17,507



## Luftgas- Anlagen

für Beleuchtungs-,  
Koch-, Heiz- und  
Kraftzwecke

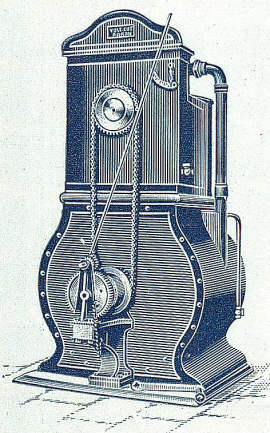


## Acetylen- Anlagen

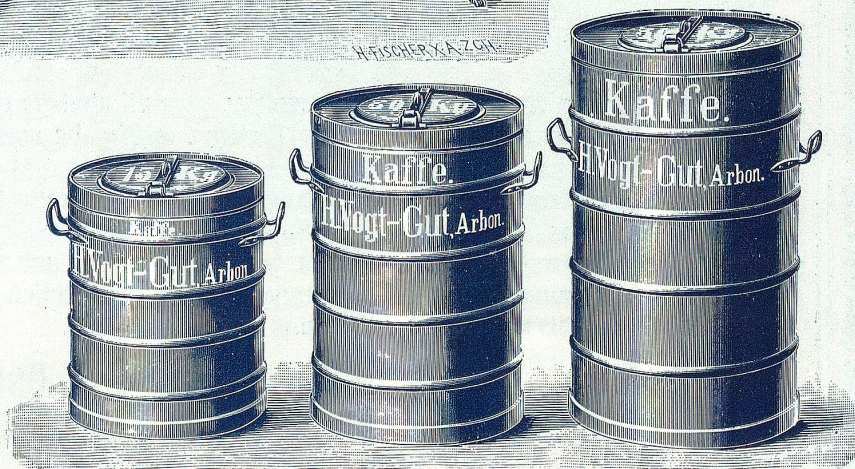
für Private  
und Gemeinden



Kaffee-Büchsen  
mit Patent-Verschuß  
und andere  
Blech-Emballagen



Transport-Kannen  
mit  
Verschraubung  
von 5—100 Liter  
Inhalt



Schweizerische landwirtschaftliche Ausstellung: Höchste Auszeichnung, **Ehrendiplom** mit Silber vergoldeter Medaille.



# *Schuhwaren-Haus* *C. Schneider-Müller*


*vormals C. Schneider-Keller*

*Goliathgasse 5*

*Feine Schuhwaren und Sportschuhe*

## **Schweizerische Nationalbank**

..... Zweiganstalt St. Gallen .....

**W**ir empfehlen uns für: Discontierung von Wechseln auf die Schweiz und das Ausland. & An- und Verkauf von Checks auf ausländische Hauptplätze. & Gewährung von verzinlichen Darleihen gegen Hinterlegung von Obligationen. & Eröffnung von Conti für den Giro-Verkehr. & Abgabe von Checks und Mandaten auf die Schweiz (für Giro-Kunden spesenfrei). & Incasso-Besorgung von Platz- und Schweizer-Rimesen. & Einlösung von Coupons und gekündeten Obligationen des Bundes und der Bundesbahnen. & Vermietung von Schrankfächern mit eigenem Verschuß. & Annahme von Wertschriften und Wertgegenständen zur Aufbewahrung und zur Verwaltung. & Die bezüglichlichen Geschäftsbedingungen können jederzeit kostenlos bei uns bezogen werden. 

St. Gallen.

Die Direktion: P. Gyax. W. Walser.





*H. Kaulbach: Unser Sänger.*

Illustrationsdruck der Buchdruckerei *Zollikofer & Cie.*, St. Gallen.





## H. ALBRECHT

Wassergasse **ST. GALLEN** Haldenhof 2  
TÉLÉPHON No. 344

### Atelier für Dekorations- und Flachmalerei

empfiehlt sich angelentlichst zur Ausführung aller vorkommenden **Maler-Arbeiten bei Neu- und Umbauen. Renovierung einzelner Zimmer im modernen Genre.** — Langjährige Praxis. — Prima Referenzen. — Prompte und exakte Bedienung bei mäßigen Preisansätzen. — Gefällige Aufträge werden auch Wildeggsstraße 26 entgegengenommen.



## Wilh. Kinkelin

### Bürstenfabrik

bis Juni: Neugasse, z. „Antlitz“  
nachher im Neubau: Multergasse 16

Amerikanische Teppichwischmaschine

Grosse Auswahl in

### Bürstenwaren aller Art

Möbel-, Kleider-, Hut- und Haarbürsten, deutsche, französische und englische Zahn- und Nagelbürsten.  
**Toilette-Etuis und Reise-Nécessaires.**

## UNSERE KUNSTBEILAGEN.

Bei Herausgabe unserer alljährlichen Schreibmappe haben wir jeweils Anlaß genommen, durch ein- und mehrfarbige Bilder die Fortschritte in der reproduzierenden und druckenden Kunst der Gegenwart angemessen zu illustrieren. Auch die vorliegende Mappe enthält eine Anzahl solcher Beilagen, denen ein paar erklärende Worte mitgegeben werden mögen. Den Reigen eröffnet die verkleinerte Reproduktion eines farbenfreudigen Gemäldes des berühmten Malers Prof. Hans von Bartels, betitelt *«Liebeswerben»*, das im typographischen Vierfarbendruckverfahren in originalgetreuem Kolorit ausgeführt wurde und so die dralle holländische Dorfschöne mit ihrem frischen, rot-röckigen Liebhaber im Vordergrund und dem typischen Fischerdorf mit der mächtigen Windmühle in aller Klarheit erscheinen läßt. — Wie reich die weitere Umgebung St. Gallens an stimmungsvoller landschaftlicher Schönheit ist, davon gibt unser zweites Vollseitenbild mit dem *Blick auf Mötteli-Schloß* einen neuen, überzeugenden Beweis, wenn es überhaupt noch eines solchen bedürfte. Ein für malerische Wirkungen in der Natur fein geschultes Auge und Empfinden und die kunstgeübte Hand des Photographen (Schobinger & Sandherr) haben hier ein sonniges Bild von durchsichtiger Klarheit und anmutiger Naturstimmung geschaffen, dem wir durch Überdruck einer zweiten, leichten Farbe die nötige Weichheit im Ton zu geben bemüht waren. — *Verspätet!* Wie viel seelische Bedrängnis mag den beiden alten Leuten die Gewißheit bereiten, daß sie den vorausgeeilten Zug zur Prozession mit ihren müden Beinen nicht mehr zu erreichen vermochten! Diesem bitteren Empfinden der beiden Menschen entspricht die fein abgetönte Herbststimmung der Landschaft und des ganzen Bildes vortrefflich. Die Reproduktion erfolgte in Dreifarbenbuchdruck nach einem Gemälde von K. Rasek. — Ein anmutiges *Schwesternpaar* ist auf dem nächsten Kunstblatt nach einem Gemälde von E. v. Blaas wiedergegeben, bei dessen Betrachten manch unverbesserlicher Hagestolz vielleicht doch in sich geht und Besserung gelobt. — In st. gallische Lande weist der kleine Farbendruck mit dem im Sonnenschein prangenden Kurort *Ragaz* und seinen berühmten Bade- und Kuranstalten. Im Hintergrunde türmen sich Gonzen, Gauschla und Curfisten am Horizonte auf, während der das grüne Tal durchziehende junge Rhein rechts vom Fläscher Berge flankiert wird. Das Bildchen ist nach einem Aquarell vom Wartenstein aus wiedergegeben. — Damit unter unsern Beilagen auch die alte Kunst des einst viel geübten Holzschnittes nicht fehle, geben wir ein von Brend'amour meisterhaft geschnittenes reizendes Genrebild nach einem Gemälde Hermann Kaulbachs, betitelt *«Unser Sänger»*, in Schwarzdruck wieder. — Und endlich



Meine nebenstehend abgebildete Spezialität

## Amerikanische Plantagen-Cigarren

haben sich im wahrsten Sinne des Wortes

### im Fluge die Welt erobert.

Das beweist am treffendsten der grosse Konsum dieser Marke. Diese feine, nach Art der Holländer gearbeitete Spezialität, schmeckt Jedem ohne Ausnahme. Sie wird fabriziert mit einem Sumatra-Deckblatt und reiner überseeischer Einlage, leicht, fein, von prickelndem, pikantem Geschmack.

Jeder Raucher, der diese Cigarre einmal probiert hat, ist davon entzückt und gibt Nachbestellungen.

Versand franko per Nachnahme. 10 Pakete à 6 Stück **Fr. 4.50**  
Originalkisten (20 Pakete à 6 Stück) . . . . . **Fr. 7.50**

## Basler Cigarren-Versandhaus Hermann Kiefer, Basel

**Detail-Geschäft:**  
Aeschenvorstadt 2 (bei der Handelsbank)

**Detail-Geschäft:**  
Spalenvorstadt 43 (beim Thor)

**Bureau und Versand: Spalenvorstadt 43, I. Stock.**

57



Commission, Spedition, Lagerung

Aktien-Gesellschaft

**Danzas & Co.**

SPEZIAL-AGENTUR

für den  
Stickerei-Veredlungsverkehr

in

ST. GALLEN

St. Gallen

Basel

Zürich



Petit-Croix

Delle

Buchs

== AGENTUR ==

der **Compagnie Générale Transatlantique**, Post- und Schnelldampfer nach New York, Mexiko, Zentral-Amerika und im Mittelmeer; des **Norddeutschen Lloyd**, Post- und Schnelldampfer nach Ostindien, China, Japan und Australien; der **Holland-Amerika-Linie**; der **Stoomvaart Maatschappij Nederland**, und des **Rotterdam Lloyd**, Postdampfer nach Holländisch-Indien etc.; der **La Veloce**, italienische Schnellpostdampfer-Linie nach Brasilien, Zentral-Amerika, den La Plata-Staaten, und verschiedener anderer Schiffsgesellschaften.

### Messagerie Anglo-Suisse

Postverkehr in Verbindung mit der schweizerischen Postverwaltung nach und von England via Calais und Frankreich und nach Spanien, Portugal, sowie den Vereinigten Staaten von Nordamerika.

### Zollagenturen

in **Delle** und **Petit-Croix** für **Frankreich**,  
in **Buchs** für **Österreich-Ungarn**,  
in **Brig-Domodossola** für **Italien**.

### Spezialdienste

von St. Gallen nach New York und den Vereinigten Staaten von Nordamerika und Kanada via Havre, Genua, Rotterdam, Hamburg, Liverpool, Bremen.

Regelmässiger  
Importdienst von  
England nach  
St. Gallen und  
der Ostschweiz



Verkauf von Billets  
I. u. II. Klasse nach  
überseeisch. Plätzen  
für alle besseren  
Gesellschaften.

bringen wir ein vielsagendes Bild: «*Der Geizhals*», eine jener scheinbar phantastischen und doch so lebenswahren Darstellungen von Albert Welter's Meisterhand, wie solche der Kunstwart-Verlag kürzlich in der prächtig ausgestatteten Welter-Mappe herausgegeben hat. In dem beigegebenen Text heisst es von unserer Reproduktion: «Da treibt er dahin, der törichte greise Geizhals, auf dem blanken Wasserspiegel des Lebensstromes, kümmerlich Geld zählend, ohne den höllischen Steuermann hinter sich zu bemerken. Im heiteren Frieden, wie das Abendrot ferne verglüht, verklingt rings um ihn der schöne Tag: vorm Haus spinnt in der Feierstunde die Mutter, nackt springen die Buben in Knabenlust ums lodernde Feuer, leis spöttisch in süßer Rast blickt das Mädel dem betrogenen Schiffer nach — er sieht und spürt nichts davon in seinem Kahne, dessen Bord Abbilder des Lasters und der Torheit schmücken, eine Fratze wüst und dumm wie die andere. Der Teufelsknecht aber mit dem froschgrünen Sumpfleib und den kreisrunden, glutig hervorquellenden Schatzhüteraugen steuert das Schifflein mit andächtiger Gewissenhaftigkeit durch den sinkenden Abend, bis es im Grauen der Nacht landet am finstern Höllenmoor, wo die Geizhälse versäuft werden samt ihren Schätzen.»

### Verkehrsmittel: Post, Telegraph, Telephon.

#### Post.

Geöffnet an Werktagen vom 1. April bis 30. September:

Hauptpostbureau beim Bahnhof:  
Filiale I auf dem Theaterplatz: } 7 Uhr morgens bis 8 Uhr abends  
" II Oberstrasse:  
" III im Linsebühl:

Geöffnet an Werktagen vom 1. Oktober bis 31. März:

Hauptpostbureau beim Bahnhof:  
Filiale I auf dem Theaterplatz: } 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr morgens bis 8 Uhr abends.  
" II Oberstrasse:  
" III im Linsebühl:

Geöffnet an Sonntagen:

Hauptpostbureau beim Bahnhof: von 10—12 Uhr morgens.  
Filiale I auf dem Theaterplatz: " 9—11 " "  
" II Oberstrasse: } geschlossen.  
" III im Linsebühl:

#### Telegraph.

Hauptbureau im Postgebäude: Tag und Nacht geöffnet.  
Telegraphenbureau auf dem Theaterplatz: von 7 bezw. 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends; Sonntag 8—12 Uhr morgens.  
Postfiliale II Oberstrasse: } Telegramm-Annahme während der für  
" III im Linsebühl: } den Postdienst bestimmten Stunden.  
Sonntags 9—12 Uhr.

Telephon mit Tag- und Nachtdienst.

Oeffentliche Sprechstationen:

In St. Gallen: Frau L. Lüthi, Zigarrenhandlung, Marktplatz 24.  
Machata-Seiler, A., z. Weinfalken, Metzgerg. 2.  
Polizeiposten Linsebühl, Linsebühlstrasse 77.  
" St. Jakobstrasse, St. Jakobstr. 52.  
Postgebäude, im Depeschen-Aufgabelokal und in der Hauptpostschalterhalle.  
Postfiliale Oberstrasse.

In St. Fiden: Gasthaus „zur Sonne“, beim Bahnhof.  
Telegraphenbureau, Aufgabelokal Gemeindehaus.

In Lachen-Vonwil: Post- und Telegraphenbureau, Aufgabelokal: Gemeindehaus.

Dienstzeit von 7 bezw. 8 Uhr morgens bis 9 Uhr abends; Sonntags von 10 Uhr morgens bis 3 Uhr nachmittags.

Bei den Postfilialen wie oben (Telegraph).

Taxe: Lokalgespräche im Netze St. Gallen 10 Cts. per 3 Minuten oder weniger. Gespräche mit anderen Netzen: 40, 60 oder 85 Cts. per 3 Minuten.

Bei Aufrufen der Abonnenten des Netzes St. Gallen ist der Zentralstation nicht nur der Name, sondern auch die Nummer des aufzurufenden Abonnenten anzugeben.

### BILDER AUS ALT- UND NEU-ST. GALLEN.

V.

Wie heimelig muten sie den Beschauer an, die auf den ersten Seiten dieser Mappe enthaltenen alten Ansichten unserer guten Stadt St. Gallen! War sie damals auch viel kleiner als heute, so wirkte sie doch ungleich malerischer mit ihren schönen alten Giebelhäusern, ihren markanten Stadttoren, Türmchen, Mauern und Graben. Wie gemächlich erscheinen die Plätze und Gassen auf dem alten Stadtplan aus der Vogelperspektive! Eine kleine Stadt für sich bildete das von einer Mauer umgebene «fürstliche Closter» mit dem langgestreckten Münster. Ein völlig anderes Bild gewährt die zweite, um 1560 ent-

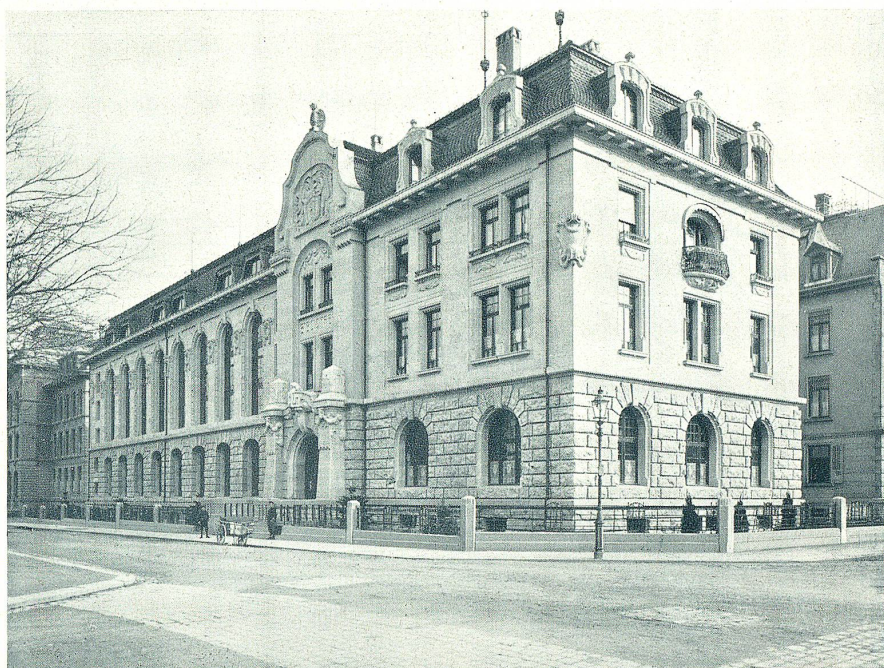


standene Ansicht, deren Zeichner offenbar ein «Dillitant» war, der es mit der Stadt und ihrer hügeligen Umgebung nicht so genau genommen hat; auffallend ist u. a., wie groß der Laurenturm den Klostergebäuden gegenüber erscheint. Daß die Leinwand damals schon, wie zwei Jahrhunderte später, eine grosse Rolle in St. Gallen gespielt hat, ersehen wir aus den umfangreichen Bleichen auf diesem und dem nächsten, künstlerisch weit höher stehenden Stadtbilde von Perignon, «Peintre du Roi». Daß ein königlicher Maler aus Paris das kleine St. Gallen für würdig erachtete zur Betätigung seiner Kunst, läßt wohl auf eine besondere Wertschätzung der Stadt schließen. Sein Bild gewährt einen hübschen Überblick vom St. Leonhardskirchlein aus, wirkt aber bei weitem nicht so malerisch, wie der Stich unseres lebenswürdigen J. P. Isenring aus den dreißiger Jahren des letzten Jahrhunderts. Auf beiden Bildern tritt u. a. der «grüne Turm», dieses alte Wahrzeichen, markant in Erscheinung. In eine noch spätere Zeit weist das letzte der diesmal von uns reproduzierten Stadtbilder, denn auf diesem ist schon die kurz vorher eröffnete Eisenbahn St. Gallen-Winterthur sichtbar. Das Westquartier und der grüne Rosenberg sind freilich auch hier noch unberührt von der Bautätigkeit, die einige Jahrzehnte später so intensiv eingesetzt und unser altes Stadtbild so gründlich im neuzeitlichen Sinne verändert hat . . . . .

Von dieser emsigen Bautätigkeit im neuen St. Gallen hat unsere Mappe in den letzten Jahren manches Bild gebracht und auch in dieser Ausgabe ist mehrfach neuer bedeutender und erfreulicher öffentlicher Bauten in Bild und Wort gedacht, wie sich ja in der neuesten Zeit bei öffentlichen, Geschäfts- und Privatbauten eine volkstümliche, dem Material und der Umgebung besser angepasste Baukunst geltend macht, die man an Miet- und Geschäftshäusern der letzten Jahrzehnte so schmerzlich vermißt. Hier speziell mag noch einer hervorragenden Schöpfung der Ortsgemeinde St. Gallen verdienstermaßen Erwähnung getan werden, die ihrem Gemeinsinn, ihrer Opferwilligkeit für Wissenschaft und Bildung ein ehrendes Zeugnis ausstellt: wir meinen die neue Stadtbibliothek «Vadiana», die am 1. Oktober allen Wissensdurstigen ihre Pforten geöffnet hat. Im Äußern ein monumentaler Bau mit kräftig ausgesprochener Architektur am Hauptportal, über dem als schönster Schmuck das wirkungsvolle Wappenrelief der Stadt St. Gallen auf Goldgrund und die das Ganze krönende Eule als Symbol der Literatur angebracht sind, — im Innern mit erlesenem Geschmack ausgestattete behagliche Räume und einfach-zweckmäßige Einrichtung zur Aufbewahrung der Bibliothek- und Archivschätze, das ist in wenigen Worten unsere neue «Vadiana». Besondere Sorgfalt ist auf das *Vestibül* verwendet worden, das in seiner fein abgetönten, material-echten, gediegenen Ausstattung den Besucher gleich beim Eintritt fesselt. In der Mitte der Rundbogen erblicken wir das große Relief Vadians, in den Kapitälern sind zahlreiche, um die Ortsgemeinde, die Bibliothek und das Stadtarchiv verdiente, teils abgeschiedene, teils noch rüstig unter uns weilende Männer in relief eingefügt. Links im Parterre ist der Eingang zum *Archiv*, rechts gelangt man zum geräumigen Bureau des Archivars und dahinter liegt die in freundlichen Farben ge-

haltene, schöne *Ausstellungshalle*, über der in gleicher Größe (6 : 13 m) der sehr bequem eingerichtete *Lese- und Studiersaal* mit idealer Lese- und Schreibgelegenheit angebracht ist. Neben letzterem hat unser hochverdienter Bibliothekar sein Zelt aufgeschlagen; von den Wänden grüßen die Bildnisse würdiger Bürgermeister und Ratsherren, und im anschließenden Raum ist die Bücherausgabe, von wo man direkt in die eigentliche Bücherei gelangt, die in drei langen Sälen (40 : 44 m) von halber Höhe, in beweglichen Gestellen leicht zugänglich, untergebracht sind; die einzelnen Stockwerke sind durch einen elektrischen Aufzug verbunden. Den Inkunabeln und Handschriften ist ein besonderer, feuersicherer Raum angewiesen. Den oberen Stock des Verwaltungsgebäudes nimmt die sehr hübsch ausgestattete Wohnung des Bibliothekars ein. — Fassade und Grundriß des Gebäudes hat Architekt *Karl Mosdorf* entworfen; die Innenausstattung ist bis ins Detail nach Entwürfen von Architekt *K. A. Lang*, dem Nachfolger des ersteren, ausgeführt worden, während Bildhauer *H. Geene* den plastischen Schmuck am Gebäude, im Vestibül usw. geschaffen hat.

Mögen die reichen Geisteskräfte unserer alten «Vadiana» in dem ihrer würdigen neuen Heim allezeit bildend und befruchtend wirken auf ungezählte Generationen lern- und wißbegieriger St. Galler. A. M.



Phot. Schobinger & Sandherr.

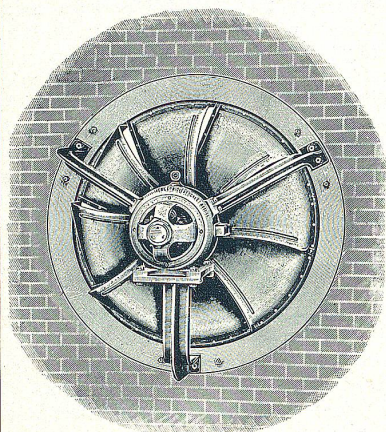
Die neue Bibliothek „Vadiana“ in St. Gallen.

Anschließend mag hier auch dem neuen *Schulhaus* von *Evangelisch-Tablat*, droben an der *Gerhalde* in sonniger, aussichtsreicher Lage, ein Plätzchen eingeräumt werden. Die schönen Laubholzbestände des Tanneiche-Baches, die hoffentlich bei der zu erwartenden Überbauung des Quartiers von Behörden wie Privaten respektiert und geschont werden, bilden hiezu eine freundliche und gesunde Umgebung. Das von Architekt *Eugen Schlatter* in St. Gallen nach seinen in der engern Konkurrenz gutgeheißen Plänen errichtete Schulhaus besteht aus einem Ost- und einem Westbau. Der Ostbau enthält 6 große, helle Schulzimmer, alle der bevorzugten Südostseite zugekehrt, jedes für im Maximum 72 Schüler berechnet; dazu geräumige Korridore und ferner im Untergeschoß u. a. einen Doucheraum und Ankleideräume. Das helle, bequeme Treppenhaus mit den beiden Eingängen verbindet den Ostbau mit dem Westbau, der im untersten Geschoß die *Turnhalle* enthält. Im ersten Stock sollen Arbeitsschule, Lehrerzimmer und Bibliothek untergebracht werden; vorläufig aber ist der ganze Stock als einziger Saal ausgebaut und der jungen *Kirchgemeinde Evangelisch-Tablat* für gottesdienstliche Zwecke zur Verfügung gestellt. Darüber befindet sich eine freundliche Lehrerwohnung. Das Gebäude ist nach einjähriger Bauzeit am 1. August 1907 in Betrieb genommen worden und entspricht in seiner zweckmäßigen, den Forderungen des praktischen Schulbetriebes wie der Hygiene gerecht werdenden Inneneinrichtung, wie in seinem gefälligen Äußern den Grundsätzen eines modernen Schulhauses, das Lehrern und Schülern die Arbeit freudiger verrichten läßt und der schulfreundlichen Gemeinde von Evangelisch-Tablat zur Ehre gereicht.



Das neue evang. Schulhaus an der Gerhalde.





Ventilatoren

# G. GROSSENBACHER

## Elektrotechnisches Installations-Geschäft

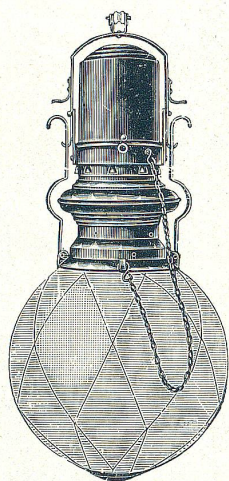
Neugasse No. 25 ST. GALLEN Telephon No. 175

**Elektr. Beleuchtungs-Anlagen**

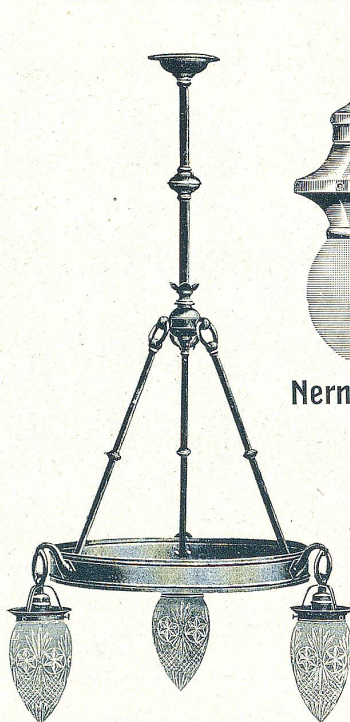
in jeder gewünschten Verlegungsart

**Reiches Lager elektr. Lampen**

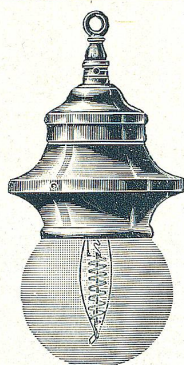
stets das Neueste auf diesem Gebiete.



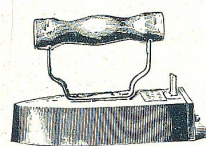
**Bogenlampen**  
verschiedener Systeme



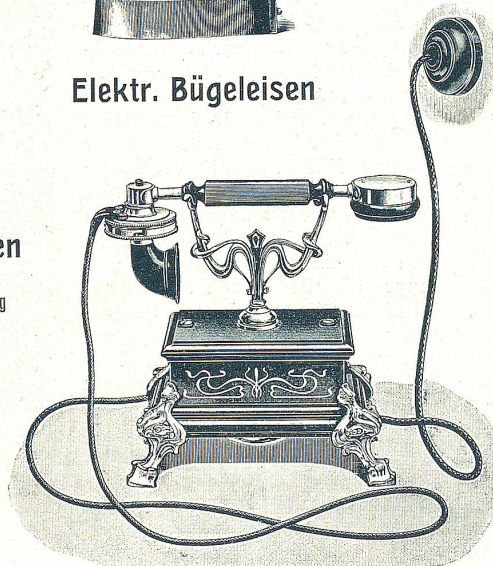
**Moderne Leuchter**  
in feiner künstler. Ausführung



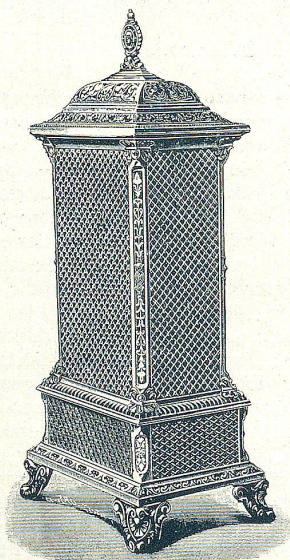
**Nernst-Lampen**  
für Innen- und  
Aussen-Beleuchtung



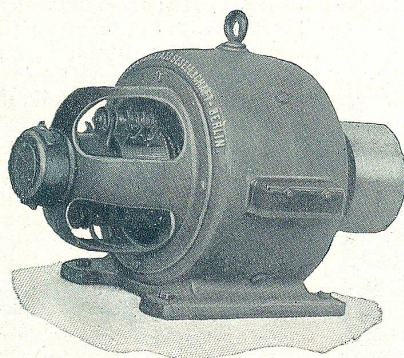
**Elektr. Bügeleisen**



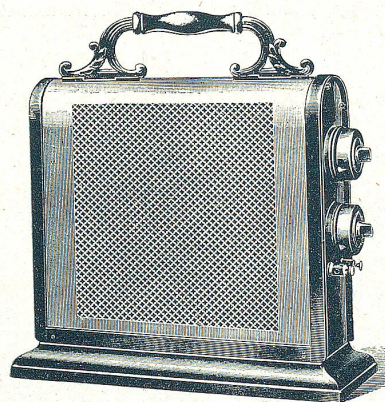
**Tisch-Telephons**



**Elektr. Zimmeröfen**



**Elektro-Motoren**  
neuester bewährter Systeme



**Elektr. Heizkörper**





DER GEIZHALS. Vierfarbendruck nach dem Gemälde von *Albert Welti*, Zürich-München.





# Tagblatt der Stadt St. Gallen

und der Kantone St. Gallen, Appenzell und Thurgau

67. Jahrgang □□ Täglich zweimalige Ausgabe □□ Auflage über 10,000

Das Tagblatt empfiehlt sich infolge seiner starken Verbreitung als Insertionsorgan bestens.  
Redaktion und Expedition: Kornhausstraße. Tagblattbureau in der Stadt: Neugasse 42.

▽ ▽ ▽ ▽

Das Tagblatt der Stadt St. Gallen erscheint wöchentlich sechsmal und bringt Leitartikel, Tagesberichte, Feuilletons, sowie Korrespondenzen und Original-Telegramme über alle bemerkenswerten Ereignisse, ferner Berichte über Theater, Konzerte, Handel und Verkehr etc.

In den über die Stadt, sowie in den angrenzenden Gemeinden verteilten 31 Ablagen kann vierteljährlich zu Fr. 2.50 abonniert werden. Bei täglich zweimaliger Zustellung kostet das Tagblatt Fr. 3. —, bei den Postämtern bestellt Fr. 3.50 vierteljährlich, bei täglich zweimaliger Versendung Fr. 4.25.

Inserate: Lokalpreis 15 Rp., Schweiz 20 Rp., Ausland 25 Rp. per einspaltige Petitzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen angemessener Rabatt. Reklamen 60 Rp. per Zeile.



# Frankatur-Taxen für Briefe, Drucksachen und Warenmuster.

Land	Brief-Taxe		Druck-Sachen	Gewichts-Satz	Waren-Muster
	frankiert	unfrankiert	Frankotaxe	Gramm	Frankotaxe
1. Schweiz, bis 250 Gramm	im Ortskreis (10 Kilometer Luftlinie)	Cts. 5	Cts. 10	Cts. 2	Cts. 5
	übrige Schweiz . . . . .	" 10	" 20	" 5 " 10	
2. Sämtliche Länder der Erde	bis zu 20 Gramm . . . . .	" 25	" 50	" 5	5 †)
	über 20 Gramm f. je weitere 20 Gramm	" 15	" 30	" 5 Gr. für je 50 Gr.	

†) Ausland-Muster-Minimaltaxe 10 Cts., Höchstgewicht 350 Gramm.

Im Grenzrayon (30 Kilometer gerade Linie), Deutschland, Frankreich und Österreich Briefe je 20 Gramm 10 Cts.

## Ortskreis St. Gallen.

(Brieftaxe 5 Cts.)

Abtwil, Andwil, Arnegg, Berg (St. Gallen), Bernhardzell, Bruggen, Bühler, Eggersriet, Engelburg, Gais, Goldach, Gossau (St. Gallen), Häggenschwil, Haslen (Appenzell), Herisau, Horn, Hundwil, Kaien, Kronbühl, Kugeliswinden, Langgass, Lauffen bei Waldkirch, Lömmenswil, Mörschwil, Rehetobel, Roggwil, St. Fiden, St. Georgen, St. Josephen, Speicher, Stachen, Stein (Appenzell), Steinach, St. Pelagi-berg-Gottshaus, Teufen, Tübach, Untereggen, Wilen-Gottshaus, Wald (Appenzell), Waldkirch, Waldstatt, Winkeln, Wittenbach.

## Grenzrayon mit St. Gallen. (Brieftaxe 10 Cts.)

### Deutschland.

Äschach, Enzisweiler, Eriskirch, Fischbach (Ob.-Amt Tettngang), Friedrichshafen, Hagnau, Hemigkofen, Immenstaad (Baden), Kluftern (Baden), Langenargen, Lindau, Nonnenhorn, Oberreitnau, Reutin, Schachen b. Lindau, Was-  
serburg.

### Österreich.

Altach, Altenstadt im Vorarlberg, Brengenz, Dornbirn, Feldkirch, Fussach, Götis, Götzi, Hard, Höchst, Hohenems, Lauterach, Lustenau, Meiningen, Nendeln, Rankweil, Schaan, Schwarzach im Vorarlberg, Sulz-Röthis, Weiler-Klaus, Wolfurt.

Pakettaxe für obige österreichische Orte bis 5 kg 50 Cts.

## Post-Karten.

Schweiz . . . . . 5 Cts.  
Ausland . . . . . 10  
Bezahlte Antworten Schweiz 10 Cts., Ausland 20 Cts. "

## Geschäfts-Papiere.

(Nur im Verkehr mit dem Auslande für Urkunden, Akten, Fakturen, Frachtbriefe, Handzeichnungen etc.)

Stickerei-Kartons ohne handschriftliche Zusätze Ausland-Druck-sachentaxe, sonst Geschäftspapiertaxe (bis 2000 Gramm) für je 50 Gramm 5 Cts. Minimaltaxe 25 Cts.

## Rekommandationsgebühr

nebst der ordentlichen Taxe: Schweiz 10 Cts., Ausland 25 Cts.

## Rückscheingebühr

nebst der ordentlichen Taxe: Schweiz 20 Cts., Ausland 25 Cts.

**Bemerkungen.** Ungenügend frankierte Postkarten und Drucksachen im Innern der Schweiz, sowie ganz unfrankierte Drucksachen, Warenmuster und Geschäftspapiere nach dem Auslande werden nicht befördert.

Entschädigungspflicht für eingeschriebene Fracht- und Briefpostgegenstände:

### 1. Schweiz.

Für Verspätungen von mehr als 24 Stunden Fr. 15.—; im Verlustfalle entweder deklarerter Wert oder per kg bis Fr. 15.—. Rekommandierte Gegenstände Fr. 50.—.

### 2. Ausland.

Keine Verspätungsentschädigung; rekommandierte Gegenstände Ersatz Fr. 50.—. Für Pakete ohne Wert bis 5 kg Fr. 5. | per kg; bis 10 kg bis Fr. 40.— für ganze Sendungen.

## Tarif für Geldsendungen nach der Schweiz und dem Auslande.

### Geldanweisungen.

Schweiz. (Maximum Fr. 1000.—) Bis Fr. 20.—: 15 Cts., über Fr. 20.— bis Fr. 100.— 20 Cts., je weitere Fr. 100.— 10 Cts. mehr.

Ausland. Geldanweisungen sind, mit Ausnahme von Spanien, im Verkehr mit allen Ländern zulässig. Taxe: 25 Cts. für je Fr. 50.—. Cuba, Canada, Grossbritannien mit Kolonien, Honduras, Mexiko u. Russland (ohne Finnland) 25 Cts. für je Fr. 25.—.

Der Austausch von telegraphischen Geldanweisungen ist gestattet mit Ägypten, Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Frankreich (einschliesslich Korsika und Algerien), Grossbritannien, Japan, Italien, Kreta, Luxemburg, Montenegro, Niederlande, Norwegen, Österreich-Ungarn, Portugal, Rumänien, Salvador, Schweden, Serbien und Tunesien.

### Wertbriefe nach dem Auslande.

Versicherungsgebühr für je Fr. 300.— exkl. Brieftaxe und Rekommandations-Gebühr:

1. Algerien, Deutschland, Frankreich, Italien, Österreich-Ungarn . . . . . 10 Cts.
2. Belgien, Bosnien, Dänemark, Grönland, Luxemburg, Niederlande, Rumänien, Russland, Schweden, Serbien, Spanien (inkl. Balearische und Kanarische Inseln) . . . . . 15 "
3. Bulgarien, Norwegen, Portugal . . . . . 20 "
4. Ägypten, Argentinien, Chile, China, Dänische Kolonien, französische Kolonien, Grossbritannien, Japan, italienische Kolonien, Montenegro, Norwegen, Salvador, Shanghai, Tunesien, Türkei . . . . . 25 "
5. Portugiesische Kolonien . . . . . 40 "

## Briefpost-Nachnahmen.

Im Verkehr mit den nachstehenden Ländern kann auf rekommandierten Briefpostgegenständen Nachnahme bis zum Betrage von Fr. 1000.— erhoben werden:

Ägypten, Belgien, Chile, Dänemark (einschl. Faröer), Dänische Antillen, Deutschland, Frankreich (inkl. Korsika und

Algerien), Japan, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich-Ungarn, Portugal, Rumänien, Türkei (Beirut, Konstantinopel, Saloniki und Smyrna). Taxe wie für rekommandierte Gegenstände gleicher Art ohne Nachnahme bei Einlösung, Abzug der Mandattaxe und Einzugsgebühr 10 Cts.



## Schweiz. Postscheck- und Giroverkehr.

Stammeinlage Fr. 100.—. Verzinsung 1,8 %.  
Gebühren für Einzahlungen 5 Cts. für je Fr. 100.— oder  
Bruchteil von Fr. 100.—.  
Gebühren für Auszahlungen 5 Cts. für je Fr. 400.— oder  
Bruchteil von Fr. 400.—.  
Gebühren f. Übertragungen (Giro) 10 Cts. f. jede Übertragung.

## Antwort-Coupons.

Diese dienen dazu, dem Versender eines Briefes nach dem Auslande ein Mittel an die Hand zu geben, dem Adressaten den Gegenwert der Frankatur eines Antwortbriefes zu übersenden. Die Antwortcoupons kosten in der Schweiz 28 Cts. und können in den meisten Staaten gegen eine Auslandsbriefmarke umgetauscht werden.

## Pakete mit und ohne Wertangabe und mit und ohne Nachnahme.

	Gewicht	Frankotaxe unfrankiert ( )	Wertangabe Maximum	Maximal- Nachnahme- Betrag		Gewicht	Frankotaxe	Wertangabe Maximum	Maximal- Nachnahme- Betrag
		Fr. Cts.	Fr.	Fr.		kg	Fr. Cts.	Fr.	Fr.
Schweiz . Gr. 1—500	.	—, 15 (30)	beliebig	300	Natal {	1	3. 25	—	unzulässig
501—2500	.	—, 25 (40)				1	4. 25	—	"
2½—5 kg	.	—, 40 (60)				5	4. 75	—	"
5—10 " =	.	—, 70 (1.—)			Neu-Süd-Wales u. Victoria {	1	3. 75	1250	"
10—15 " =	.	1.— (1.50)				3	6. 25	1250	"
15—20 " =	.	1.50 (2.—)				5	6.20—8.75	1250	"
über 20 kg nach der Entfernung.						1	2. 15	3000	1000
Ägypten . . . . . kg	5	2. 25	1000	1000	New York . . . . .	3	3.—	3000	1000
Argentinien . . . . .	5	3. 25	unzulässig	unzulässig	Niederlande . . . . .	5	3. 90	3000	1000
Belgien . . . . . { 5	5	1. 50	beliebig	1000	Norwegen . . . . .	5	2. 25	beliebig	1000
Bulgarien . . . . . { 5-10	5	2. 10	"	1000	Öster. - { Grenzrayon von 30 Kil.	5	—, 50	"	1000
Bulgarien . . . . .	5	2. 25	unzulässig	500	Ungarn { Weiter . . . . .	5	1.—	"	1000
Chile . . . . .	5	4. 50	1250	500	Portugal, Madeira mit				
Congo-Staat . . . . .	5	3.—	1250	500	Azoren . . . . .	5	2. 25	500	500
Dänemark . . . . .	5	1. 50	beliebig	500	Rumänien . . . . .	5	1. 75	500	500
Dänische Kolonien in					Schweden . . . . .	5	2. 50	beliebig	1000
Westindien . . . . .	5	3. 50	5000	1000	Serbien . . . . .	5	1. 50	500	500
Deutschland . . . . .	5	1.—	beliebig	1000	Spanien, Landweg . . .	3-10	1.75—6.15	unbegrtzt.	1000
Frankreich und Kolonien	5	1.—	500	500	via Basel S.B.B. {	3	1. 80	beliebig	1000
(Poststücke) . . . . .	5-10	2.50—5.—	beliebig	unzulässig		5	2. 55	"	1000
Griechenland . . . . .	5	2.—	1000	"		8	5. 15	"	1000
Grossbritannien mit Ir-	1	1. 50	5000	1000	10	6. 15	"	1000	
land (Spezialdienst) .	3	2.—	5000	1000	Tripolis via Italien . .	5	1. 50	1000	1000
Italien (mit San Marino)	5	2. 25	5000	1000	Tunesien . . . . .	5	2.—2.25	1000	1000
Kamerun . . . . .	5	1. 25	1000	1000	Türkei via Österreich .	5	1.50—2.—	unbegrtzt.	500
Luxemburg . . . . .	5	2. 50	10,000	1000	" Italien . . . . .	5	1. 50	1000	1000
Montenegro . . . . .	5	1. 25	10,000	1000	" Marseille . . {	5	2. 25	500	1000
	5	2.—	1000	1000		5-10	4. 05	500	—

Näheres im Taschenposttarif, der durch jede Poststelle zum Preise von 40 Cts. bezogen werden kann.

## Schweizerischer Telegraphen-Tarif.

1. Schweiz: Grundtaxe 30 Centimes, Worttaxe 2½ Centimes (mit Abrunden auf 5 Cts.).

Expressgebühr über 1 bis 1½ km 25 Cts., bis 2 km 50 Cts., jeder weitere km 30 Cts. mehr r.

### 2. Länder des europäischen Taxsystems.

Grundtaxe: 50 Cts. Worttaxe:

Deutschland . . . . .	10 Cts.
Oesterreich, a) Tirol, Vorarlberg, Liechtenstein . . .	7 "
b) Uebrige Länder . . . . .	10 "
Frankreich . . . . .	10 "
Algier und Tunis . . . . .	20 "
Italien, a) Grenzbureaux . . . . .	10 "
b) Uebrige Bureaux . . . . .	17 "
Luxemburg, Belgien, Holland, Dänemark, Bosnien,	
Herzegowina, Montenegro, Rumänien, Serbien . . .	19 "
Bulgarien . . . . .	22 "
Spanien und Schweden . . . . .	22 "
Gibraltar, Portugal . . . . .	27 "
Malta . . . . .	34 "
Norwegen . . . . .	31 "
Grossbritannien . . . . .	29 "
Russland (einschliesslich Kaukasus) . . . . .	44 "
Türkei und Griechenland . . . . .	48 "
Tripolis (inkl. Grundtaxe) . . . . .	Fr. 1. 15
Senegal " " . . . . .	" 2. 20
Russland (asiatisches) . . . . .	Fr. 1.— bis " 1. 30

### 3. Länder des aussereuropäischen Taxsystems.

Keine Grundtaxe.

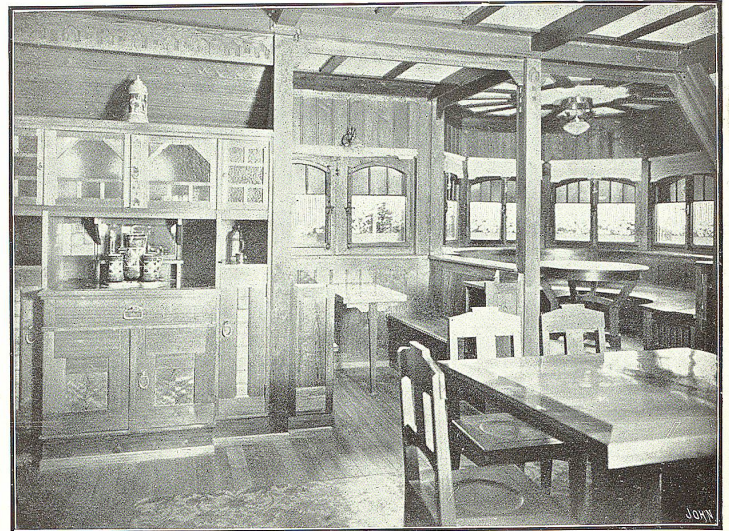
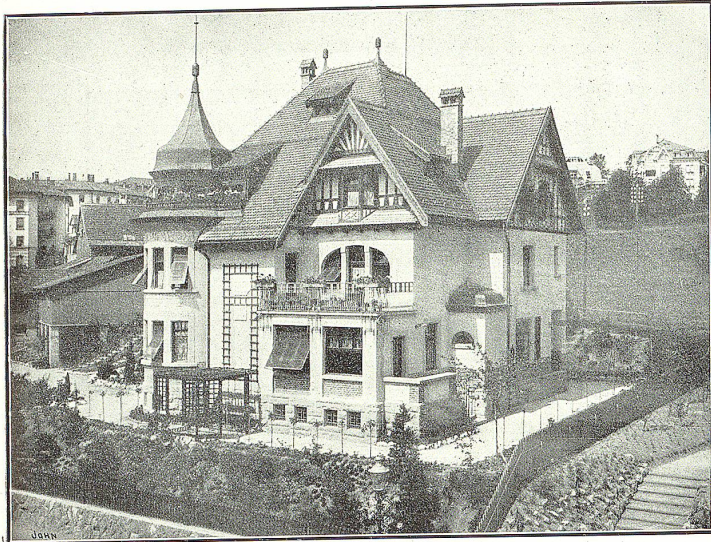
Ägypten . . . . .	Fr. 1. 45 bis Fr. 3. 50
Argentinien . . . . .	" 3. 45 " " 4. 90
Australien . . . . .	" 3. 45 " " 4. 65
Bolivia . . . . .	" " " " 7. 30
Brasilien . . . . .	" " " " 4. —
Britisch Nordamerika . . . . .	Fr. 1. 50 bis " 3. 60
China und Korea . . . . .	" 5. 20 " " 7. 45
Chile . . . . .	" " " " 7. 30
Cochinchina . . . . .	Fr. 4. 45 und " 4. 75
Indien . . . . .	" 2. 85 bis " 3. 15
Japan . . . . .	" " " " 6. 05
Java und Sumatra . . . . .	Fr. 4. 70 bis " 5. 35
Madeira . . . . .	" " " " 1. 15
Malakka . . . . .	Fr. 3. 90 und " 4. 20
Panama . . . . .	" " " " 6. 50
Peru . . . . .	" " " " 7. 30
Persien . . . . .	Fr. 1. 55 bis " 2. 80
Insel Luzon (Manila) . . . . .	" " " " 7. 35
Südafrika . . . . .	Fr. 3. 15 bis " 6. 45
Uruguay . . . . .	" 4. 90 " " 10. 55
Vereinigte Staaten Nordamerika . . . . .	" 1. 50 " " 4. 10





DAMEN-BILDNIS. Duplex-Kornautotypie nach einer Photographie von *C. Angerer & Göschl*, Wien.





■
□ □ □ □ Villa an der Goethestrasse □ □ □ □
■
■
□ □ □ Herrenzimmer in Pitch-pine-Holz □ □ □
■

**Jos. Kinast, Architekt, St. Gallen** □ Rorschacher-Frohbergstrasse □  
vis-à-vis Bürgerspital □ Telephon 1823

**Atelier für Architektur und Kunstgewerbe □ Mechanische Zimmerei**

**□ □ □ □ □ □ Kunst- und Bau-Schreinerei □ □ □ □ □ □**

**Entwürfe** und Werkzeichnungen für alle Arten Bauten,  
Facades, Inneneinrichtungen. Übernahme ganzer Bauten.

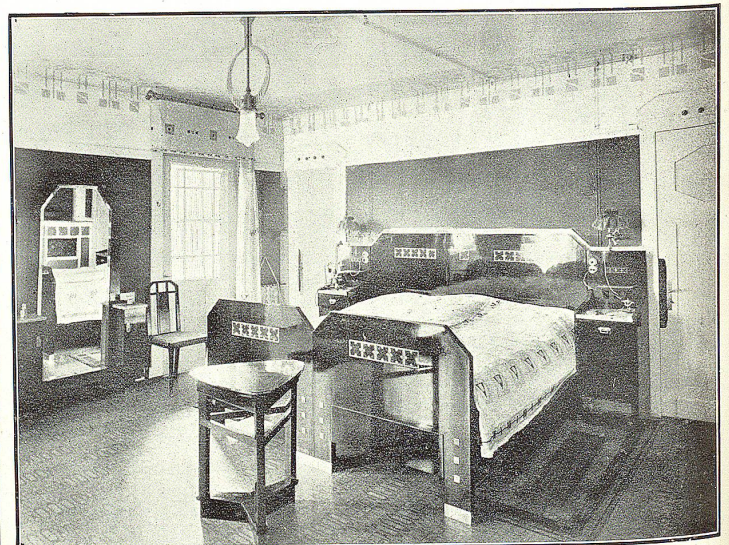
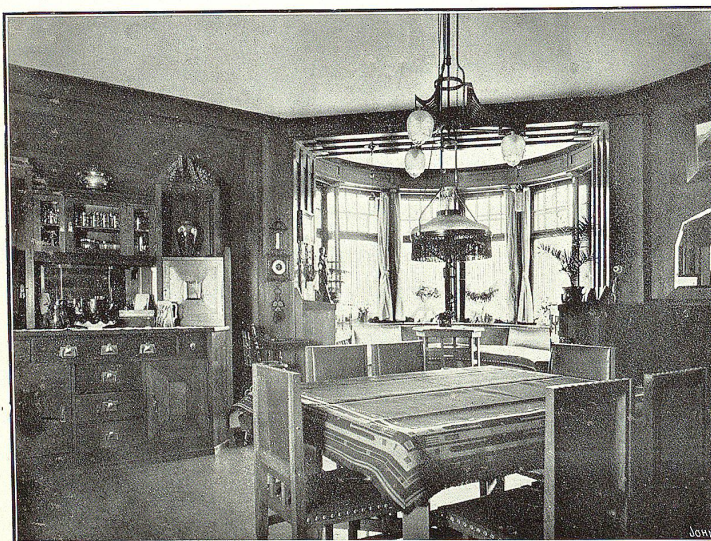
**Zimmermannsarbeiten** aller Art. Umbauten,  
Reparaturen □ Gartenhäuschen und Einfriedungen.

□ □ □ Treppenbau-Werkstätten. □ □ □ □

**Schreinerarbeiten** für Neu- und Umbauten.  
Reparaturen □ Schlaf- und Wohnzimmer-Einrich-  
tungen, eingebaut oder offen, vom einfachsten bis  
zum feinsten Genre in allen Stilarten und diversen

□ □ □ Holzsorten. □ □ □ □

**Glaserarbeiten** für Neu- und Umbauten □ Glasveranden □ Reparaturen □ Fenster  
□ □ □ in diversen Holzarten □ Schiebefenster □ Doppel-Verglasungen



■
□ □ Wohn- und Speisezimmer in Eichenholz gebeizt □ □
■
■
□ □ □ Schlafzimmer in Mahagoni poliert □ □ □
■



.. Juli ..

.. August ..

.. September ..

M	1 Theobald	S	1 P. Kettenf.	D	1 Verena
D	2 Mar. Heimf.	S	2 Gustav	M	2 Absalon
F	3 Kornel	M	3 Jos., Aug.	D	3 Theodos
S	4 Ulrich	D	4 Dominik	F	4 Esther, Ros.
S	5 Balthasar	M	5 Oswald	S	5 Herkules
M	6 Esajas	D	6 Sixtus	S	6 Magnus
D	7 Joachim	F	7 Heinrich	M	7 Regina
M	8 Kilian	S	8 Ziriak	D	8 Maria Geb.
D	9 Ziriil	S	9 Roman	M	9 Egidius
F	10 7 Brüder	M	10 Laurenz	D	10 Sergius
S	11 Rahel	D	11 Gottlieb	F	11 Regula
S	12 Sch.-Engelf.	M	12 Klara	S	12 Tobias
M	13 Heinrich	D	13 Hippolyt	S	13 Hektor
D	14 Bonavent.	F	14 Samuel	M	14 + Erhöhung
M	15 Margareth	S	15 Mac. Kmlf.	D	15 Fortunat
D	16 Bertha	S	16 Rochus	M	16 Joel
F	17 Lydia	M	17 Liberat	D	17 Lambert
S	18 Hartmann	D	18 Amos	F	18 Rosa
S	19 Skapulierf.	M	19 Sebald	S	19 Januar
M	20 Elias	D	20 Bernhard	S	20 Eidg. Sttg.
D	21 Arbogast	F	21 Privat	M	21 Matthäus
M	22 Mar. Magd.	S	22 Alphonse	D	22 Mauriz
D	23 Elisabeth	S	23 Zachäus	M	23 Thekla
F	24 Christina	M	24 Bartholom.	D	24 Lib., Robert
S	25 Jakob	D	25 Ludwig	F	25 Kleophas
S	26 Anna	M	26 Severin	S	26 Ziprian
M	27 Magdalena	D	27 Gebhard	S	27 Kosmus
D	28 Pantal.	F	28 Augustin	M	28 Wenzeslaus
M	29 Beatrix	S	29 Joh. Enth.	D	29 Michael
D	30 Jakobea	S	30 Adolf	M	30 Hieronymus
F	31 Germanus	M	31 Rebekka		

.. Oktober ..

.. November ..

.. Dezember ..

D	1 Remigius	S	1 Allerhl.	D	1 Longinus
F	2 Leodegar	M	2 Aller Seelen	M	2 Xaver
S	3 Leonz	D	3 Theophil	D	3 Luzius
S	4 Rosenkrzf.	M	4 Sigmund	F	4 Barbara
M	5 Plazidus	D	5 Malachias	S	5 Abigail
D	6 Angela	F	6 Leonhard	S	6 Nikolaus
M	7 Judith	S	7 Florenz	M	7 Enoch
D	8 Pelagius	S	8 Klaudius	D	8 Mar. Empf.
F	9 Dionys	M	9 Theodor	M	9 Willibald
S	10 Gideon	D	10 Louisa	D	10 Walther
S	11 Burkhard	M	11 Martin	F	11 Damas
M	12 Gerold	D	12 Emil	S	12 Ottilia
D	13 Kolman	F	13 Wibrath	S	13 Luzia, Jost
M	14 Hedwig	S	14 Friedrich	M	14 Nikas, Kar.
D	15 Theresia	S	15 Leopold	D	15 Abraham
F	16 Gallus	M	16 Othmar	M	16 Adelheid
S	17 Justus	D	17 Berthold	D	17 Lazarus
S	18 Lukas	M	18 Eugen	F	18 Wunibald
M	19 Ferdinand	D	19 Elisabeth	S	19 Nemesius
D	20 Wendelin	F	20 Kolumban	S	20 Achilles
M	21 Ursula	S	21 Mar. Opfer	M	21 Thomas
D	22 Kordula	S	22 Cäcilia	D	22 Florin
F	23 Maximus	M	23 Klemens	M	23 Dagobert
S	24 Salome	D	24 Salesius	D	24 Adam
S	25 Krispin	M	25 Katharina	F	25 Christtag
M	26 Amandus	D	26 Konrad	S	26 Stephan
D	27 Sabina	F	27 Jeremias	S	27 Joh. Evang.
M	28 Sim. Judä	S	28 Noah	M	28 Kindleintag
D	29 Marzifus	S	29 Adv., Agrik.	D	29 Jonathan
F	30 Alois	M	30 Andreas	M	30 David
S	31 Wolfgang			D	31 Sylvester





## Die Buchdruckerei Zollikofer & Cie.



in St. Gallen



Gegründet anno 1789

empfehlte sich für Herstellung  
aller Druckarbeiten in einfacher  
wie reichster Ausführung in ein-  
und mehrfarbigem Druck. Sie  
liefert speziell Geschäfts- und  
Privatdrucksachen jeder Art und  
effektvolle Reklamarbeiten wie  
Adresskarten, Cirkulare, Diplome,  
Festschriften, Prachtwerke, Preis-  
listen, illustrierte Kataloge und  
Prospekte, Ansichtskarten, Reise-  
führer, Pläne, Wertpapiere etc.  
und bittet ihre Leistungsfähigkeit  
auf allen Gebieten der Druckkunst  
recht oft in Anspruch zu nehmen.

Prompte Bedienung · Mäßige Preise.